



## Féligfüggesztett váltvaforgató ekék EuroDiamant és VariDiamant





# EuroDiamant és VariDiamant

## A koncepció

A folyamatosan fejlődő mezőgazdasági üzemek részére a modern féligfüggesztett váltvaforgató ekékkel szemben támasztott követelmények egyre nagyobbak. A LEMKEN az EuroDiamant és VariDiamant ekéivel a munka minőségét és a teljesítmény növelését tekintve teljes mértékben megfelel ezeknek a magas követelményeknek.

- Az ekével rendkívül jól lehet manőverezni. Ez nagy területi teljesítmény mellett, keskeny fordulókbán is mozgékonyt biztosít.
- A könnyen kezelhető fogásszélesség-állításnak köszönhetően a különböző talajviszonyoknak és időjárásnak megfelelően használható, ez pedig nagyban hozzájárul a környezetbarát és gazdaságos szántóföldi műveléshez.
- Az ekék rendkívül jó stabilitása nagyobb munkaszéles-

ségnél megfelel a traktorok növekvő vontatási teljesítményének.

- A nagy munkaszélességek ellenére egészen a kerítések, árkok és földterület határához közel lehet szántani.
- Az előhántók szerszám nélkül gyorsan, egyszerűen állíthatók.
- A közúti szállítás nagy sebességeknél is biztonságos és nem jelent nagyobb terhelést a traktor számára.
- A kopó alkatrészek hosszabb élettartamának köszönhetően az eke használatakor költséget takaríthatunk meg.





# A kifizetődő technika

## EuroDiamant 8 és 10

- ekefejenként állítható, négy különböző munkaszélesség: 33, 38, 44 vagy 50 cm
- 5-9 ekefejes kivitel, 165 - 450 cm közötti munkaszélesség
- automatikus ekeftípustej biztosítással is kapható
- az EuroDiamant 10 típust tarlós kivitelben is gyártják

## VariDiamant 10

- ekefejenként 30-55 cm között hidraulikusan fokozatmentesen állítható munkaszélesség
- 5-9 ekefejes kivitel, 150 - 495 cm közötti munkaszélesség
- automatikus ekefej biztosítással is kapható
- tarlós kivitelben is gyártják





# Felszerelés, leállítás és átfordítás

## Stabil hárompont torony



A II. vagy III. kategóriájú alsó függesztőrúd egy darabból és rugóacélból készül. Felfogja a nagyobb ütésszerű terheléseket és így megóvjaa a traktort és a hárompont tornyot. Az eke kormány csapja kiváló minőségű, nemesített anyagból készült, kúpgörgős csapágyakon nyugszik és könnyen kenhető. Ez rendkívüli stabilitást és hosszú élettartamot biztosít.

## Állítható magasságú támasztóláb



A támasztóláb magassága állítható. Ennek köszönhetően optimális a hárompont torony helyzete a traktorra történő fel, vagy arról leszereléskor. Egy rugós csap átdugásával a támasztóláb gyorsan és egyszerűen átállítható tárolásból szállítási, illetve munkavégzési helyzetbe.

## Biztonságosan működő fordítómű



Az ekét folyamatosan és ütésmentesen két teleszkópos munkahenger fordítja el 180°-kal.

A dőlésszöget mindkét oldalon külön-külön állító csavarral tudjuk pontosan beállítani.





# Rendkívüli fordulékonyság

## Hidraulika tömlők



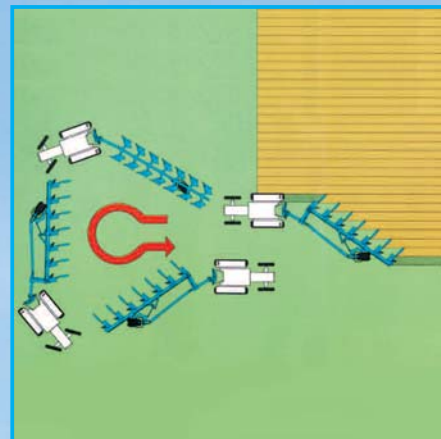
Annak érdekében, hogy a hidraulika tömlőket megvédjék a rongálódásoktól, biztonságos helyen és részben burkoltan vezetik. A munkaszélesség és a támkerék állítás hidraulika tömlőjét a kiegészítő gerendely foglalja magában, ami szintén hatékony védelmet jelent a szennyeződésekkel és sérülésekkel szemben.

## Nagy szabad tér



A hárompont torony és a traktor közötti nagy szabad terület akár 90°-os aláfordulást is lehetővé tesz. Az eke átfordítása a kormányzott támkerék is automatikusan kormányozza.

## Egyszerű fordulás



A fordítómű és a kormányzott támkerék optimális összhangjának köszönhetően keskeny helyen, dombos vagy nehéz terepen is gyorsan és egyszerűen lehet megfordulni.





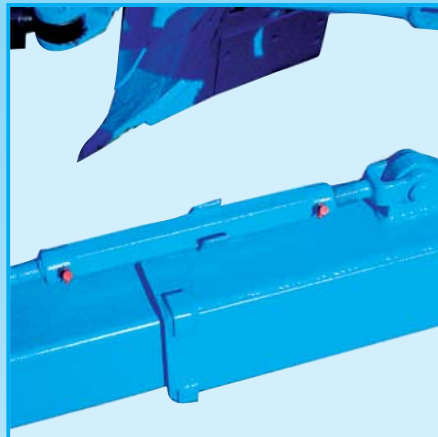
# Sokrétű felhasználhatóság

## Eltömődésmentes munkavégzés



A váztól oldalra elhelyezett ekefejeknek és a szárok formájának köszönhetően rendkívül nagy a szabad tér az egyes ekefejek között. Így kis munkaszélességnél sincs eltömődés. Az ekeszárakat alapkivitelen kétoldali nyírócsapszeges biztosítással látják el. Ez rendkívüli biztonságot jelent, és a pontos vezetés következtében kizárja, hogy az ekeszárak elcsavarodjanak.

## Az eke beállítása



Az első ekefej fogásszélességét egy csavarorsó segítségével állíthatjuk be. Opcióként a beállítás hidraulikusan, a traktor vezetőfülkéjéből is elvégezhető.

A fogásszélesség egyéni megválasztása munkavégzésnél a legjobb eredményeket garantálja:

Keskeny vetőszántás:

- jobb porhanyítás
- egyszerűbb magágyelőkészítés
- kevesebb munkafolyamat

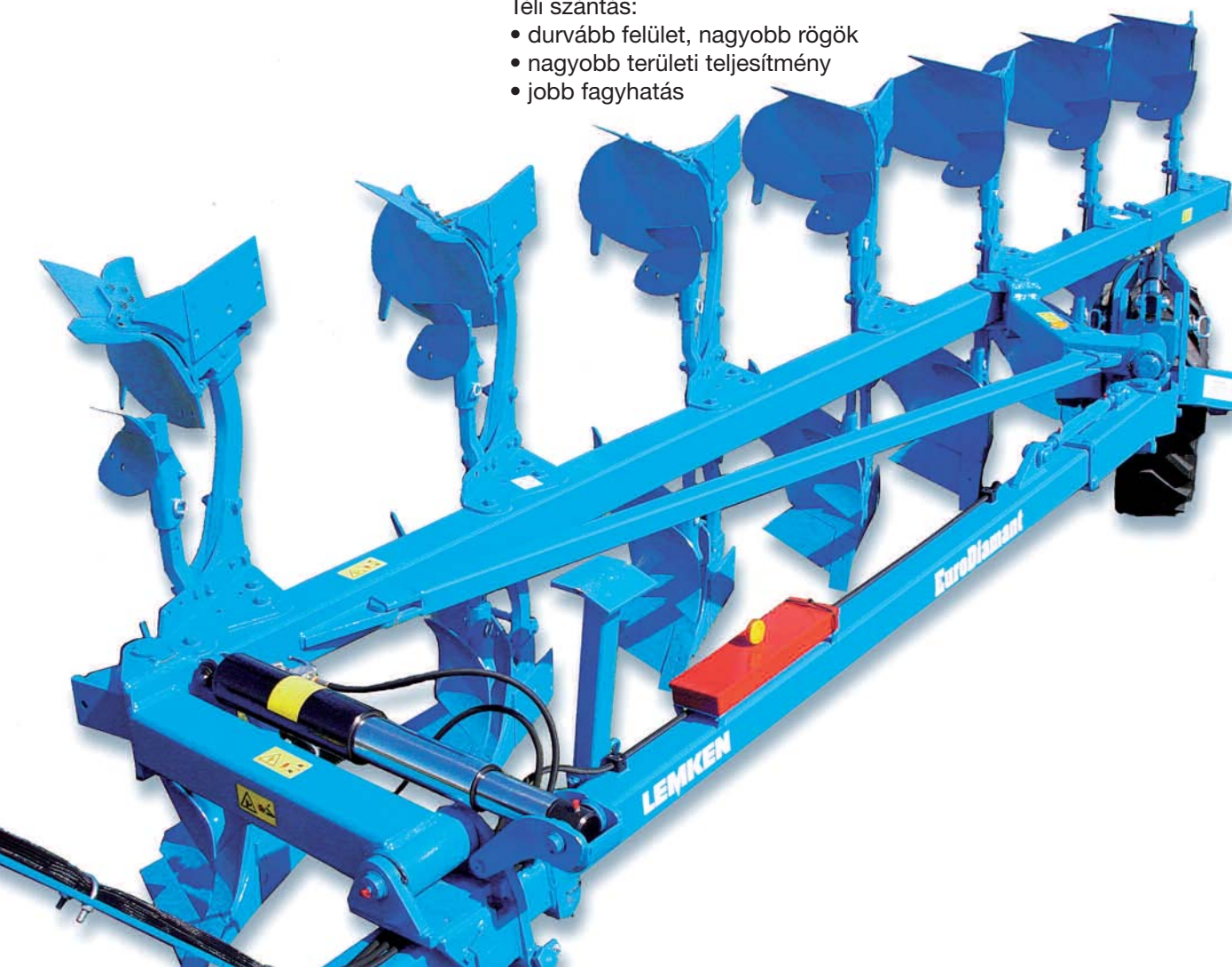
Téli szántás:

- durvább felület, nagyobb rögek
- nagyobb területi teljesítmény
- jobb fagyhatás

## Szerszámoszláda

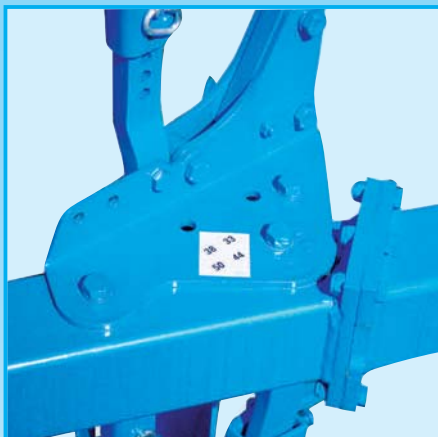


A LEMKEN ekéi szervizbarát munkagépek. A szerszámok, nyírócsavarok és egyéb kis alkatrészek a szerszámoszládjában bármikor könnyen megtalálhatók.



# Munkaszélesség állítás

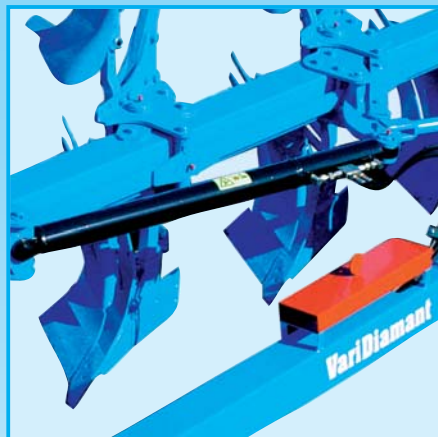
## Megbízható vázkonstrukció



A robusztus, mikroötvözött, finomszemcsés nemesacélból készült négyszög gerendely kis súlyával, rendkívüli stabilitásával és hosszú élettartamával tűnik ki. A váz utólagosan is bővíthető.

Az EuroDiamant ekefej tartói fixen csavarozottan rögzítettek a gerendelyen. A központi csavar meglazítása után gyorsan és könnyen 30 és 50 cm között négy különböző munkaszélességet állíthatunk be.

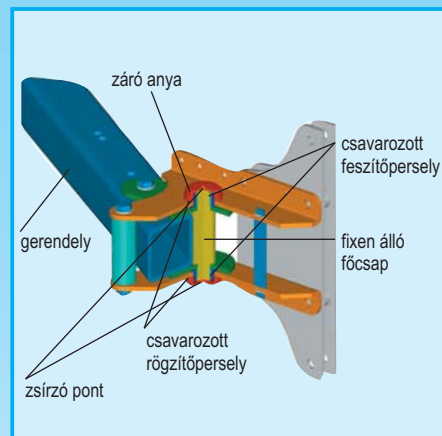
## Fokozatmentesen állítható munkaszélesség



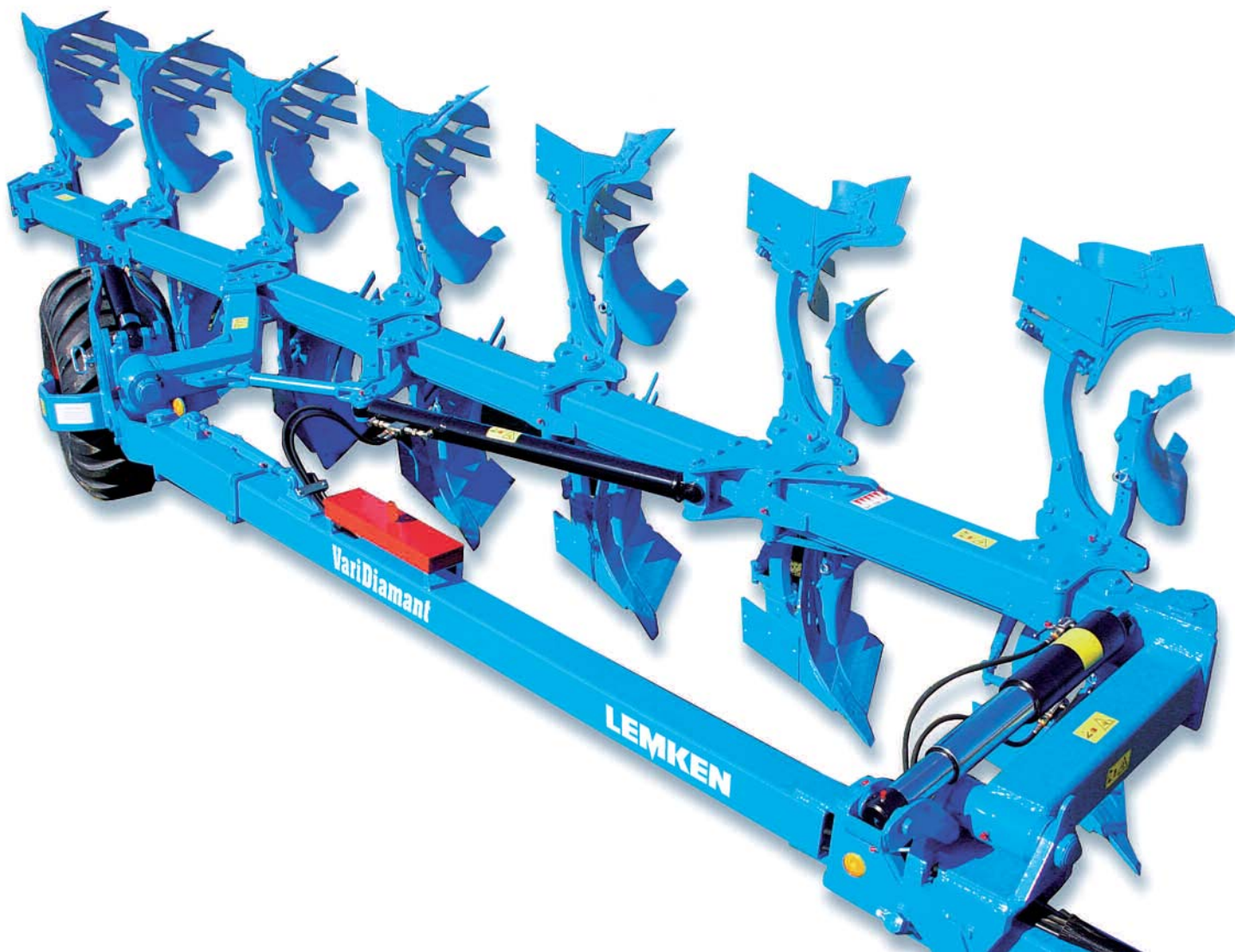
Az ekefej tartók és állítórúd csapjainak tartólemezei a gerendelyre csavarozottak. Ezzel nagyobb stabilitás, kifáradási szilárdság és illesztési pontosság érhető el.

A váz mellett elhelyezett ekefej tartók forgáspontja közel van az ekefejhez. Ennek köszönhetően a csapokra és az alkatrészekre is csak kismértékű terhelés jut. A munkaszélesség egy kettős működésű hidraulika munkahengerrel fokozatmentesen állítható.

## Vario-technika



A Vario forgatóelemének csapszege rögzítő perselyekkel van ellátva és a tartóelemekkel elcsavarodás ellen biztosítottan megfeszítve. A Vario fordítóelem is fixen rögzített gyűrűs perselyekkel van felszerelve. Így a fordítóelem kenhető perselye a csapoknak a legkeményebb feltételek mellett is hosszú élettartamot biztosít. Kopás esetén minden rész külön kicserélhető.





# Jó a terepen, biztonságos a közúton

Nagy, kormányzott támkerék



A nagyra méretezett kormányzott támkerék szántásnál minimálisan csökkenti a talajnyomást, közúti szállításnál pedig garantálja a szükséges biztonságot.

Az eke munkamélységét elől hidraulikusan a hárompont rudazattal, hátul pedig a hidraulikusan állítható kormányzott támkerékkel állíthatjuk be. Mélységghatólóként egy csapszeg szolgál. Az kormányzott támkeréken található ütköző akadályozza meg, hogy az eke túl mélyre süllyedjen le. Ennek köszönhetően mindig elegendő szabad hely van a kiegészítő gerendely és a talaj között.

Szállítás



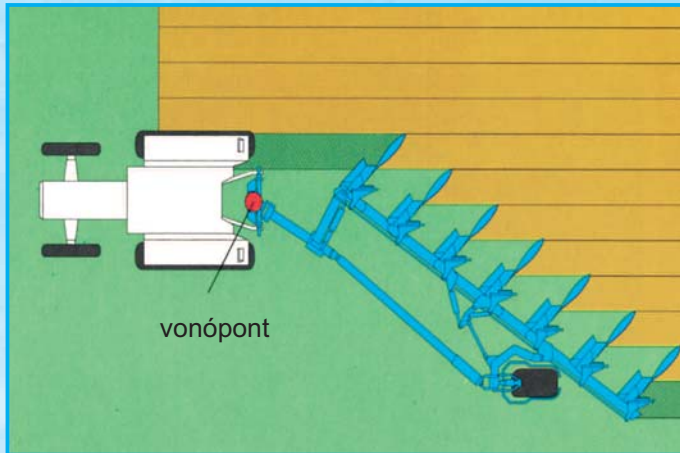
Szállításhoz a féligfüggesztett váltvaforogató ekét középső állásban kell fordítani és záró csappal rögzíteni. A traktor mögött, akár egy egytengelyes pótkocsi, biztonságosan szállítható. Ez a traktor és eke számára is hatásos védelmet biztosít a túlterhelésekkel szemben.





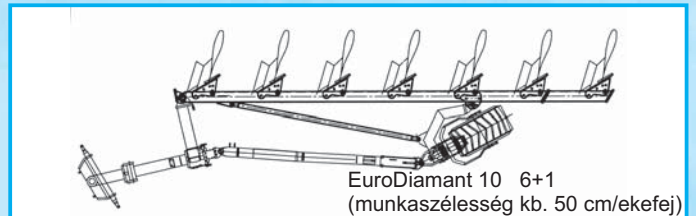
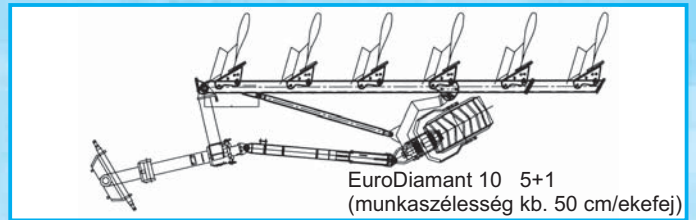
# A határig szántani

## Optimális vonóponti helyzet és erőátvitel



Az eke vonópontját előre beállították és az alsó vonókarok függesztése alatt található. A traktorközeli vonópontnak köszönhetően ideális a traktor/eke vontatási középpont. A vontatási középpont ilyen kialakítása különböző munkaszélességek esetén is csökkenti az eke-nadra eső nyomást és az üzemanyag-fogyasztást.

## Határszántás



A kormányzott támkerék oldalra helyezésével nemcsak az ekeváz terhelése csökkent, hanem a traktor kerekeinek a támkerékhez viszonyított távolsága is. Ez fordulóknál kedvezően befolyásolja az összekapcsolt egység kanyarodását.

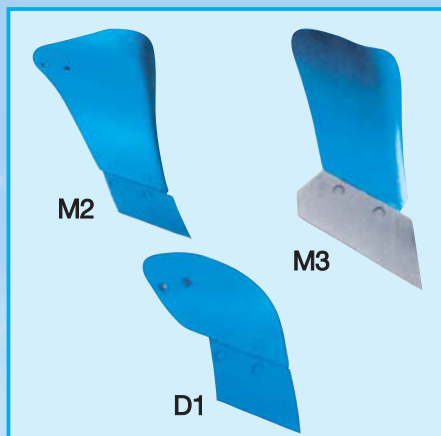
Azoknál az ekéknél, amelyek ekefej toldattal is szereltek, a kerék helyzetének köszönhetően egészen a szomszédos földterület, parcella határig lehet szántani. Az öt ekefejes változatnál csupán a gumiabroncs szélessége halad közvetlenül a barázda mellett. Ha az ekét egy ekefejjel bővítjük, akkor az önbeálló támkerék az eke munkaszélességén belül halad.





# Kiegészítő felszerelések minden körülményre

## Előhántó



A tiszta szántásképről sok szerves anyag mellett is a D1, M3 és M2 speciális előhántók gondoskodnak. A munkamélységet egy csap segítségével gyorsan és egyszerűen lehet beállítani.

A száron található furatsor biztosítja a pontosan egyforma illeszkedést és így valamennyi előhántó minőségileg egységes munkavégzést. A D1 és M2 előhántók opcióként széles ekevassal is felszerelhetők.

## Előhántó szár



Ha az előhántót a hosszú tartószárra erősítjük fel, akkor kizárt, hogy az előhántó elcsavarodjon. Valamennyi ekevasú és réselt kormánylemezű változat gond nélkül felszerelhető előhántóval, mert az alap tartóelem minden előhántóhoz azonos. Előhántó nélküli szántáshoz az előhántó gyorsan leszerelhető, mivel ehhez csak két csavart kell meglazítani.

## Előhántó szögállítás



Opcióként az EuroDiamant és VariDiamant nyírócsapszeges biztosítású ekek előhántói szögállítással is szállíthatók. Ezzel a gyors beállítással rendkívül pontosan lehet irányítani a szerves anyagok leforgatását.

## Munkamélység állítás



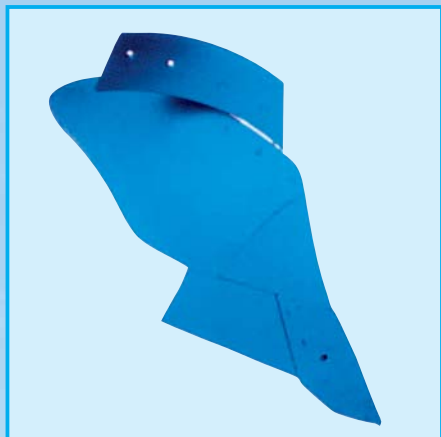
Az EuroDiamant és VariDiamant automatikus ekefej biztosítású előhántói a gerendelyen előre-hátra eltolhatók. A munkamélység módosítása itt is szerszám nélkül, egy csappal történik. Ha az előhántó szögét is akarjuk állítani, akkor csavar rögzítésű, szögben állítható tartót szerelhetünk fel.





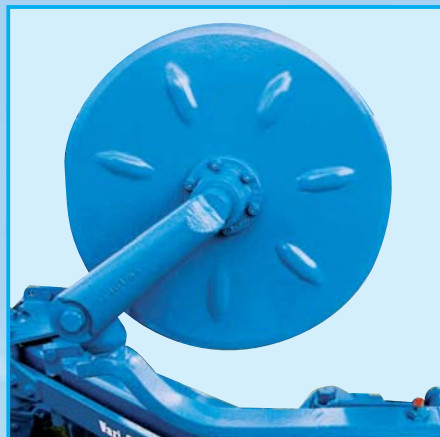
# Gyors állítás szerszám nélkül

## Beforgató lemezek



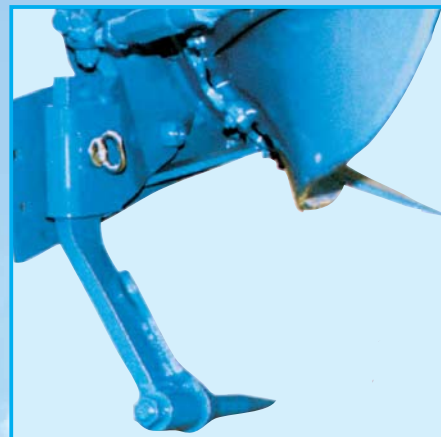
A beforgató lemezeket közvetlenül a kormánylemezre szerelik és sokoldalúan állíthatók. Eltömődés mentes munkavégzést biztosítanak és gondoskodnak a növények tökéletes leforgatásáról.

## Vágótárcsa



Az 500 mm átmérőjű sima vágótárcsa oldalt hornyos. Ennek köszönhetően folyamatos a meghajtás még akkor is, ha sok szerves anyagot vág. A mélységállítás a vágótárcsa karjainak függőleges mozgásával történik, amelyeket csavar rögzít a fogazásba. A szántásoldalon sima és utánállítható csapágyazás szennyeződéssel szemben duplán védett.

## Altalajlazító



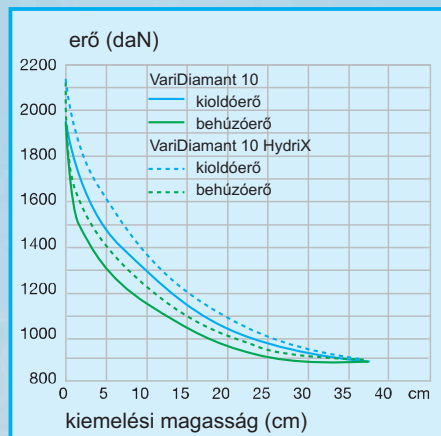
Speciális formájának köszönhetően rendkívül hatékony lazítás érhető el. Munkamélysége szerszám nélkül állítható és adott esetben az altalajlazító egyszerűen le is vehető. Valamennyi kopó alkatrésze egyenként kicserélhető. A szárvédő megakadályozza az ekeszár kopását.





# Automatikus ekefej biztosítás

## Erő alakulása az orrbetétén



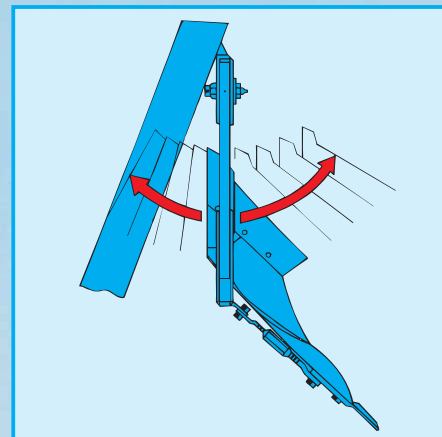
Finom, lökésmentes kioldás a dupla nyomórugóval vagy a hidraulika munkahengerrel. A szabadalmaztatott Lemken rendszernek köszönhető, hogy az erő kioldásnál lassan csökken és behúzásnál megint kellően növekszik. A nagy kioldó- és újra behúzó erők az ekefejek szilárd vezetését teszik lehetővé, és köves talajokon is zavarmentes munkavégzést biztosítanak.

## Kioldás karakterisztikája



A dupla gerendelyek között futó feszítőgörgőknél kioldáskor és újra behúzáskor sem lépnek fel említésre méltó súrlódási erők. Ez azt jelenti, hogy az ekefej ismételt behúzásakor a talajba az erővesztés a minimálisra csökken. Ebből következik az egyenletes karakterisztika: az ekefej finom, lökésmentes kioldása, és erőteljes, gördülékeny újra behúzása.

## Viselkedés akadálynál



Ha akadályba ütköznek, a rugalmas, kiváló minőségű edzett rugóacél gerendelyek és ekeszárok szokatlanul messzire tudnak oldalra kitérni. Eközben biztos a gerendelyek vezetése, úgyhogy csapágyazásukból semmilyen körülmények között sem ugranak ki.

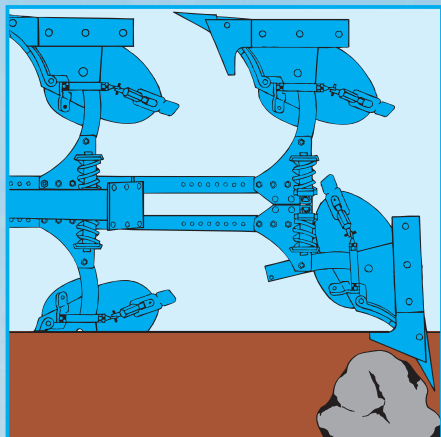
Mind a tartótáskák, mind pedig a dupla gerendelyek csavarozottak, nem pedig hegesztettek. Ez a túlterhelésnek kitett elemeknek nagy stabilitást és hosszú élettartamot biztosít.





# Hydrix hidraulikus ekefej biztosítás

## Nyírócsapszeges biztosítás



Ha az orrbetét egy kő, fagyökér vagy terméskő alá beakad, akkor az ekét egy további, alapkivitelben szerelt nyírócsapszeges biztosítás védi a sérülésektől. Az új nyírócsapszeg gyorsan behelyezhető és azonnal tovább lehet dolgozni.

## Beállítási lehetőségek és karbantartás



A lehetséges állítási tartomány 50 és 140 bar között a vezérlőtömbön egy csavarfej segítségével állítható.

- Az egyéni tartomány határai az eke vezérlőtömbjén beállíthatók és a traktor vezérlő szelep segítségével realizálhatók.
- Utólagos állításnál a manométer figyelése nem szükséges.
- A gerendely és a váz közötti fix kapcsolat HydriX ekefej biztosításnál is alacsony rendszernyomást tesz lehetővé.
- A hidroakkumulátornál nincs szükség munkavédelmi vizsgára.

## Biztonság minden körülménynél



A kioldóerőket könnyen be tudjuk állítani akkor, ha köves, erősen változó talajoknál szántunk. A HydriX-szel, a LEMKEN hidraulikus verziójával egyedileg lehet a hidraulikus rendszer nyomását beállítani: laza talajoknál lehetőleg kis kioldóerőkkel szántunk, hogy a talajban lévő kövek ott is maradjanak. Ha kötöttebb, illetve keményebb talajokhoz érünk, akkor a traktor vezetője a vezérlő szeleppel úgy növelheti a nyomást, hogy az ekefejek ilyen körülmények mellett is fixen a talajban maradjanak.

Az ekefej oldal irányú biztosításának (kiegészítő felszerelés) köszönhetően a VariDiamant kiválóan használható a különösen nagy köves területekhez. A fogásszélesség állítás vezérlőrúdjánál a kettős rugó biztosítja az egész ekefej még nagyobb kitérését. Ha az ekefej, az orrbetét vagy a réselt kormánylemez oldalról egy kőnek ütközik, akkor a rugóköteg energiatárolóként szolgál. Az ekefej kitér, majd ismét visszatér kiindulási helyzetébe.





# A tapasztalati ekefej

## Dural ekefej



Az ekefej törzse nemesített fémből készül és így rendkívül stabil. Az ekefejek behúzási szöge állítható és ez az eke megfelelő behúzását folyamatosan biztosítja. Az ekevas és a teli kormánylemez közötti sima átmenet és az ellenállást csökkentő forma még inkább megkönnyíti az eke húzását.

A speciális, edzett acélból készült teli kormánylemezek formájuknak köszönhetően kevésbé kopnak és nincsenek csavarjaik a nagyobb kopásnak kitett területen. A teli kormánylemezek elemei egyenként és így kedvező áron kicserélhetők.

## Réselt kormánylemez

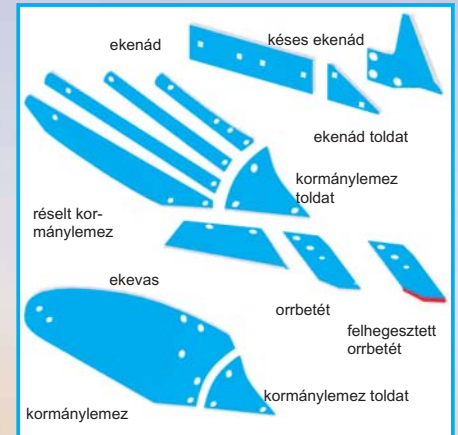


A réselt kormánylemez elemei vastag, teljesen átedzett különleges acélból készültek és egyenként kicserélhetők. A rögzítő csavarokat mélyen lesüllyesztve helyezték el, hogy az elemek rögzítését különlegesen hosszú használatnál is biztosítsák. A réselt kormánylemezek és a teli kormánylemezek ugyanazon az alap ekefejen támaszkodnak.

Az ekevasak osztottak és mikroöt-vözött bóracélból készültek. Az átfedő illesztés megakadályozza, hogy gyökerek vagy idegen testek szoruljanak be. A nagy anyag-sűrűség és az erős rögzítés törés- és kopásállóságot biztosít.

Az ekevasak kopássávja lényegesen nagyobb, mint az általában használtaké.

## Ekefej elemei



A cserélhető orrbetétek vastagságuknak, anyaguknak és formájuknak köszönhetően kismértékű kopást és jó behúzási viszonyokat biztosítanak. Az eke jobb vezetéséről a rendkívül széles, nagy érintkező felületű ekenádak gondoskodnak. Négyszeresen használhatók. A lényegesen nagyobb kopófelület optimálissá teszi az ekenád toldat kihasználását. A rögzítés a vágóél "árnyékában" található, ez megvédi a kopástól és sérüléstől. A ferde, hátra- és felfelé nyitott vágóéleknek köszönhetően nem tud kő, gyökér, stb. beszorulni.

Az orrbetétek speciális, keményfém bevonata eddig még nem tapasztalt élettartamot és jóval nagyobb gazdaságosságot jelent. Az orrbetéteken egy oldalon és alul van bevonat. Ez önélező hatást hoz létre.





# Tarlós kivitel automatikus vezetéssel

## A tarlós kivitel kiemelése



A traktor vagy a gumibroncs függvényében a féligfüggesztett váltvaforgató ekék a traktor vezetőüléséből hidraulikusan a tarlós vagy barázdás szántásához átállíthatók.

## Flexibilitás - egy gép tarlón és barázdában



Az első támkerek tarlós szántáshoz az ekevázon belül halad. Így a fordításhoz szükséges nagy szabad tér megmarad. Barázdában szántáshoz a kereket kiemelt állásban reteszolni kell: leszerelni nem szükséges.

## Vízszintes vonópont



A vízszintes vonópont magassága a csapszeg átdugásával egyszerűen állítható. Ennek köszönhetően a traktor hátsó hídja célirányosan terhelhető. Ha gumilánctalpas traktorral használjuk, a vonópontot a talp egyenletes megterhelés érdekében egészen alacsonyra helyezzük át. Így minden traktornál optimális vonóerő átvitel érhetünk el minimális csúszás (szlip) mellett.





# A megfelelően árnyalt program

## EuroDiamant 8

Négyszög

gerendely

□ 140 x 140 x 10 mm



|                         |         |         |         |         |
|-------------------------|---------|---------|---------|---------|
| Munkaszélesség kb. cm   | 165-250 | 198-300 | 198-300 | 231-350 |
| Súly kb. kg             | 2.054   | 2.273   | 2.272   | 2.492   |
| Max. kW/LE              | 118/160 | 125/170 | 125/170 | 132/180 |
| Ekefej távolság cm      | 100     | 100     | 100     | 100     |
| Gerendelymagasság cm*** | 80/85   | 80/85   | 80/85   | 80/85   |
| X kivitel*              | x       | x       | x       | x       |

## EuroDiamant 10

Négyszög

gerendely

□ 160 x 160 x 10 mm



|                         |         |         |         |            |            |            |            |            |
|-------------------------|---------|---------|---------|------------|------------|------------|------------|------------|
| Munkaszélesség kb. cm   | 165-250 | 198-300 | 198-300 | 231-350    | 231-350    | 264-400    | 264-400    | 297-450    |
| Súly kb. kg             | 2.500   | 2.734   | 2.730   | 2.964      | 2.970      | 3.204      | 3.200      | 3.434      |
| Max. kW/LE              | 155/210 | 177/240 | 177/240 | ** 125/170 | ** 125/170 | ** 140/190 | ** 140/190 | ** 140/190 |
| Ekefej távolság cm      | 100/120 | 100/120 | 100/120 | 100/120    | 100        | 100        | 100        | 100        |
| Gerendelymagasság cm*** | 80/90   | 80/90   | 80/90   | 80/90      | 80/90      | 80/90      | 80/90      | 80/90      |
| Tarlós kivitel          | x       | x       | x       | x          | x          | x          | x          |            |
| X kivitel*              | x       | x       | x       | x          | x          | x          |            |            |

## VariDiamant 10

Négyszög

gerendely

□ 160 x 160 x 10 mm



|                         |         |         |         |            |            |            |            |            |
|-------------------------|---------|---------|---------|------------|------------|------------|------------|------------|
| Munkaszélesség kb. cm   | 150-275 | 180-330 | 180-330 | 210-385    | 210-385    | 240-440    | 240-440    | 270-495    |
| Súly kb. kg             | 2.675   | 2.969   | 2.940   | 3.234      | 3.215      | 3.509      | 3.480      | 3.774      |
| Max. kW/LE              | 155/210 | 177/240 | 177/240 | ** 125/170 | ** 125/170 | ** 140/190 | ** 140/190 | ** 140/190 |
| Ekefej távolság cm      | 100/120 | 100/120 | 100/120 | 100/120    | 100        | 100        | 100        | 100        |
| Gerendelymagasság cm*** | 80/90   | 80/90   | 80/90   | 80/90      | 80/90      | 80/90      | 80/90      | 80/90      |
| Tarlós kivitel          | x       | x       | x       | x          | x          | x          | x          | x          |
| X kivitel*              | x       | x       | x       | x          | x          | x          |            |            |

\* X kivitel (automatikus ekefej biztosítás) kb. 15 % súlytöbblet

\*\* min.

\*\*\*X kivitelnél (automatikus ekefej biztosítás) csak 80 cm gerendelymagasság

A prospektusban minden adat, méret és súly folyamatos műszaki fejlesztés alatt áll, és ezért csak tájékoztató jelleg.  
A súlyadatok mindig az alapfelszerelésre vonatkoznak. A változtatások joga fenntartva.



LEMKEN GmbH & Co. KG

Weseler Str. 5, D-46519 Alpen · Postfach 1160, D-46515 Alpen

Telefon +49 2802 81-0 · Fax +49 2802 81-220

E-Mail: lemken@lemken.com · Internet: www.lemken.com

Az Ön LEMKEN kereskedője: